



## Enfermagem 7 huidconditie

- Beschrijf de huidtoestand, wonden en hygiëne
- Herken signalen van doorligwonden (decubitus) en meld deze
- Huidconditie, wonden, doorligwonden, risicofactoren, drukpunten, terminologie voor huidonderzoek

|                         |                               |  |   |
|-------------------------|-------------------------------|--|---|
| <b>De huid</b>          | <i>(A pele)</i>               | <b>Het ontstekingsverschijnsel</b>           | <i>(O sintoma de inflamação)</i>            |
| <b>De huidinspectie</b> | <i>(A inspeção da pele)</i>   | <b>Het herstelproces</b>                     | <i>(O processo de cicatrização)</i>         |
| <b>De wond</b>          | <i>(A ferida)</i>             | <b>Genezingsduur</b>                         | <i>(Tempo de cicatrização)</i>              |
| <b>De doorligplek</b>   | <i>(A úlcera de pressão)</i>  | <b>Afvoeren (bijvoorbeeld: pus afvoeren)</b> | <i>(Remover (por exemplo: remover pus))</i> |
| <b>Het dekubitus</b>    | <i>(A úlcera por pressão)</i> | <b>Ontsmetten</b>                            | <i>(Desinfetar)</i>                         |
| <b>De drukpunt</b>      | <i>(O ponto de pressão)</i>   | <b>Verzorgen (de wond verzorgen)</b>         | <i>(Cuidar (cuidar da ferida))</i>          |
| <b>Het vochtverlies</b> | <i>(A perda de fluidos)</i>   | <b>Pijnlijk</b>                              | <i>(Doloroso)</i>                           |
| <b>De infectie</b>      | <i>(A infecção)</i>           | <b>Roodheid</b>                              | <i>(Vermelhidão)</i>                        |

## 1.Exercícios

### 1. Associe os itens que têm um significado relacionado.

- |                   |                                  |
|-------------------|----------------------------------|
| a. de huid        | 1. de buitenkant van het lichaam |
| b. de doorligplek | 2. rode huid                     |
| c. de drukplaats  | 3. de plek waar druk staat       |
| d. de roodheid    | 4. het decubitus                 |

a-1 b-4 c-3 d-2



### 2. Protocolo: verificação da pele em cliente acamado (unidade) (QR:

#### Áudio)



**Preencha as lacunas:** risco, geïnfecteerd, huid, wond, afscheiding, pijn, roodheid, doorligplek, drukplaatsen, zorgplan, verband

Op onze afdeling controleren we elke dag de (1) \_\_\_\_\_ van cliënten die veel in bed of in een stoel liggen. Let extra op (2) \_\_\_\_\_ : hiel en ellebogen. Kijk of er (3) \_\_\_\_\_ is en of de plek warm aanvoelt. Vraag ook of de plek (4) \_\_\_\_\_ doet. Bij een beginnende (5) \_\_\_\_\_ blijft de roodheid vaak zichtbaar als je er kort op drukt.

Is de huid kapot of zie je een (6) \_\_\_\_\_ met korst of (7) \_\_\_\_\_ ? Maak de plek dan schoon volgens het (8) \_\_\_\_\_ en houd de huid droog. Breng zo nodig een nieuw (9) \_\_\_\_\_ aan. Meld altijd in het dossier: plaats, kleur, grootte en of de huid ontstoken of (10) \_\_\_\_\_ lijkt. Noteer ook het (11) \_\_\_\_\_ , bijvoorbeeld bij weinig beweging, ondergewicht of een vochtige huid.

*Na nossa unidade, verificamos todos os dias a pele de clientes que ficam muito tempo na cama ou numa cadeira. Dê atenção extra às áreas de pressão: calcaneares, cóccix e cotovelos. Veja se há vermelhidão e se a zona está quente ao toque. Pergunte também se a zona dói. No início de uma úlcera por pressão, a vermelhidão muitas vezes continua visível quando se pressiona brevemente.*

*A pele está ferida ou vê uma ferida com crosta ou secreção? Então limpe a zona de acordo com o plano de cuidados e mantenha a pele seca. Aplique um novo penso, se necessário. Registe sempre no processo: local, cor, tamanho e se a pele parece inflamada ou infetada. Registe também o risco, por exemplo, em caso de pouca mobilidade, baixo peso ou pele húmida.*

*(1) huid, (2) drukplaatsen, (3) roodheid, (4) pijn, (5) doorligplek, (6) wond, (7) afscheiding, (8) zorgplan, (9) verband, (10) geïnfecteerd, (11) risico*

1. Welke plekken moet je extra controleren en waar let je daar op?

\_\_\_\_\_

2. Wat noteer je in het dossier als je een wond ziet of een mogelijke doorligplek?

\_\_\_\_\_

### 3. Ouça o fragmento de áudio e escolha a resposta correta. (QR: Áudio)

- |   | Verdadeiro               | Falso                    |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 1. De spreker ziet een rode plek op de heup en beschouwt het als een risico op decubitus. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Er is al een open wond met afscheiding aanwezig volgens de spreker.                    | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. De spreker geeft de situatie door aan de verzorgende van de avonddienst.               | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-V 2-X 3-V

### 4. Escolha a solução correta

- Ik \_\_\_\_\_ de huid rond de wond voorzichtig schoon. *(Eu limpo cuidadosamente a pele ao redor da ferida.)*  
a. maakt      b. maak      c. schoongemaakt      d. maakte
- Gisteren \_\_\_\_\_ de doorligplek op haar heup veel pijn. *(Ontem, a escara de pressão no quadril dela doeu muito.)*  
a. gedaan      b. deeden      c. doet      d. deed
- We \_\_\_\_\_ nu een nieuw verband aan. *(Nós colocamos agora um novo curativo.)*  
a. leg      b. legt      c. gelegd      d. leggen

1. maak 2. deed 3. leggen

### 5. Roleplay - diálogos (QR: Áudio)



#### Roodheid bij het stuitje

**Verzorgende** Mark, ik zie bij mevrouw De Vries roodheid op het stuitje, precies op een drukplaats.  
**Sanne:** *(Mark, estou vendo vermelhidão no cóccix da senhora De Vries, exatamente numa área de pressão.)*

**Verpleegkundige** Oké, dat kan een doorligplek worden; doet het pijn als ik er zacht op druk?  
**Mark:** *(Ok, isso pode virar uma lesão por pressão; dói quando eu pressiono levemente?)*

**Verzorgende** Ze zegt dat het pijn doet, de huid is warm, maar ik zie nog geen wond of afscheiding.  
**Sanne:** *(Ela diz que dói, a pele está quente, mas ainda não vejo ferida nem secreção.)*

**Verpleegkundige** Maak de plek schoon, let goed op hygiëne en leg een droog verband aan;  
**Mark:** noteer het risico op decubitus en laat haar vaker van houding wisselen.  
*(Limpe a área, preste muita atenção à higiene e aplique um curativo seco; registre o risco de úlcera por pressão e faça com que ela mude de posição com mais frequência.)*

1. Om welke plaats op het lichaam gaat het, en wat ziet Sanne precies?

## 6. Falar: traduzir e responder (QR: IA+)

*Ik zie dat de huid ... (rood / gevoelig). / Ik maak de huid eerst schoon en daarna ... / Ik meld dit direct, want er is risico op ...*



1. U ziet bij een cliënt een rode plek op de heup. Wat doet u eerst en wat meldt u aan de verzorgende of verpleegkundige?  
\_\_\_\_\_
2. Een cliënt heeft een kleine wond aan het been. Hoe houdt u de huid schoon en wanneer denkt u dat er een risico op infectie is?  
\_\_\_\_\_

## 7. Escrita: WhatsApp (trabalho) (QR: IA+)

Hoi, met Sanne (avonddienst). Ik zie bij meneer Van Dijk een **rood plekje** op zijn stuit. Het is een **drukplek** en het doet hem een beetje **pijn** als ik hem draai. De huid is nog heel, maar wel warm. Ik heb het net **schoongemaakt** en droog gemaakt. Kun jij straks even meekijken? Denk je aan risico op **doorligplek**?



**Escreva uma resposta apropriada:** *Dank je voor je bericht. Ik kom zo even kijken bij meneer Van Dijk. / Kun je controleren of de roodheid wegdrukbaar is? / Ik noteer het in het dossier en we letten op wisselgigging en hygiëne.*

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_